

185460-2026 - Súťaž

Nemecko – Architektonické a súvisiace služby – Planungsleistung Hannover - Burg, Strecke 1700 /1710, Km 2,7-3,8

OJ S 54/2026 18/03/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

E-mail: Sabrina.Herbsleb@deutschebahn.com

Činnosť obstarávateľa: Železničné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Planungsleistung Hannover - Burg, Strecke 1700/1710, Km 2,7-3,8

Opis: Gegenstand der Planung ist die Anpassung der Gleis- und Weichenanlagen im Bereich der Überleitstelle Hannover-Burg zwischen den Strecken 1700 und 1710, sowie der Zusammenhangsmaßnahmen (IOH und STE). Die Maßnahme ist Bestandteil des Großprojekts „Knoten Hannover“. Ziel der Maßnahme ist die Optimierung der betrieblichen Leistungsfähigkeit durch die Erhöhung der zulässigen Überleitungsgeschwindigkeit zwischen den Strecken 1700 und 1710 von derzeit 60 km/h auf 100 km/h. Vorgesehen sind die Änderungen der Weichengrundformen um die Überleitung zwischen den Strecken 1700 und 1710 auf 100 km/h zu optimieren. Zusätzlich zu der Änderung der Weichenform wird eine Kreuzung zwischen den Streckengleisen der 1710 und 1700 vorgesehen. In Zusammenhang hierzu sind Anpassungen der Ausrüstungsgewerke LST, OLA, EEA und TK ebenfalls notwendig. Erforderlich ist auch eine Neue Stützwand zwischen der Strecke 1700 und 1710 .

Identifikátor postupu: 4a2d5308-0371-43d7-93c1-c3ff55de1d0e

Predchádzajúce oznámenie: 558776-2025

Interný identifikátor: 26FEI85604

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

Hlavné prvky postupu: Wir weisen darauf hin, dass die VO (EU) 2022/576 zur Änderung der VO (EU) Nr. 833/2014 Anwendung findet und Unternehmen, die den Sanktionsmaßnahmen in Art. 5k der VO (EU) 2022/576 unterfallen, aus dem Vergabeverfahren ausgeschlossen werden. Der Auftraggeber hat die Deutsche Bahn AG, Zentraleinkauf, bevollmächtigt, im Rahmen des Vergabeverfahrens bei der Entgegennahme sowie Abgabe von Willenserklärungen (insbesondere der Zuschlagserteilung) in Vertretung und mit Vollmacht des Auftraggebers zu handeln. Fragen zu den Vergabeunterlagen oder dem Vergabeverfahren sind so rechtzeitig zu stellen, dass dem Auftraggeber unter Berücksichtigung interner Abstimmungsprozesse eine Beantwortung spätestens sechs Tage vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge möglich ist. Der Auftraggeber behält sich vor, nicht rechtzeitig gestellte Fragen gar nicht oder innerhalb von weniger als sechs Tagen vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge zu beantworten./// Der Auftraggeber behält sich die Anwendung von §§

123, 124 GWB vor. /// Bei Abgabe eines Teilnahmeantrages oder Angebots, in Form einer Bietergemeinschaft, sollten sich die Bietergemeinschaften vorab im Vergabeportal der DB AG registrieren lassen. Die Teilnahme am Verfahren setzt die unveränderte Zusammensetzung der im Teilnehmerwettbewerb zugelassenen Bietergemeinschaften voraus. Der Zusammenschluss der im Teilnehmerwettbewerb zugelassenen Einzelbieter zu Bietergemeinschaften ist nicht zulässig. /// Sofern die Ausschreibung Leistungen beinhaltet, für die ein Präqualifikationsverfahren bei der Deutschen Bahn AG besteht, ist vom Bewerber/Bieter folgendes zu beachten: Die Präqualifikation ist im Offenen Verfahren mit dem Angebot und beim Nichtoffenen Verfahren/Verhandlungsverfahren mit dem Teilnahmeantrag zu bestätigen. Für die Teilnahme am Wettbewerb, die Auftragserteilung und die Ausführung der Leistung kommen nur präqualifizierte Unternehmen in Betracht. /// Die Beschaffende Stelle behält sich vor, ohne weitere Verhandlungen auf eines der eingegangenen Angebote den Zuschlag zu erteilen. Im Falle von Verhandlungen erfolgen diese nur mit den Bietern, welche die wirtschaftlichsten Angebote auf Grundlage aller Zuschlagskriterien unterbreitet haben. /// Der Bieter verpflichtet sich, auf Verlangen die Kalkulation zum Angebot vor der Vergabe vorzulegen. Die Kalkulation muss für den AG vor der Vergabe einsehbar sein. Der Bieter verpflichtet sich, auf Verlangen die Kalkulation zum Angebot vor der Vergabe vorzulegen. Die Kalkulation muss für den AG vor der Vergabe einsehbar sein. /// Für die digitale Bearbeitung ihres Honorarangebots ist das AI-Portal der Deutschen Bahn AG zu nutzen. Bitte verwenden Sie hierfür folgenden Link: <https://ai-portal.deutschebahn.com/award-processes/d3a788c9-6cb7-4604-914f-c7247de80f51> Die Anwendung ist ab dem 01.06.2025 verpflichtend. Nach einer kostenfreien Registrierung können Sie hier einfach und komfortabel ihr Honorarangebot bearbeiten und anschließend mit den übrigen Angebotsunterlagen über die Vergabeplattform einreichen. ///

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71200000 Architektonické a súvisiace služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71240000 Architektonické, inžinierske a plánovacie služby

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Hannover

PSC: 30165

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Region Hannover (DE929)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Gegenstand der Planung ist die Anpassung der Gleis- und Weichenanlagen im Bereich der Überleitstelle Hannover-Burg zwischen den Strecken 1700 und 1710, sowie der Zusammenhangsmaßnahmen (IOH und STE). Die Maßnahme ist Bestandteil des Großprojekts „Knoten Hannover“. Ziel der Maßnahme ist die Steigerung der betrieblichen Leistungsfähigkeit durch die Erhöhung der zulässigen Überleitungsgeschwindigkeit zwischen den Strecken 1700 und 1710 von derzeit 60 km/h auf 100 km/h. Zur Erreichung dieses Ziels sind insbesondere folgende Maßnahmen zu planen: Verkehrsanlagen (Gleis/Weichen/Kreuzung) Hierzu sind insbesondere folgende Maßnahmen zu planen: • Änderung der bestehenden Weichengrundformen zur Erhöhung der Überleitungsgeschwindigkeit • Herstellung einer neuen Kreuzung zwischen den Streckengleisen 1700 und 1710, • Anpassung der Trassierung und Gleisgeometrie, • Anpassung des Oberbaus incl. Erdbaus mit Entwässerungsanlagen im betroffenen Abschnitt, • Errichtung von Bauzuständen, soweit erforderlich. Ingenieurbauwerke • Neubau einer Stützwand zwischen den Strecken 1700 und 1710, • erforderliche Geländeanpassungen im angrenzenden Bereich, • Anpassung der Entwässerungseinrichtungen • Gründung von Anlagen anderer Gewerke (z.

B. Maste OLA, Signale) • Errichtung von Bauzuständen, soweit erforderlich. Technische Ausrüstung Im Zusammenhang mit den vorgenannten Maßnahmen sind Anpassungen der technischen Ausrüstung erforderlich. Betroffen sind insbesondere: Allgemein • Kabeltiefbau für alle erforderlichen Gewerke • Errichtung von Bauzuständen, soweit erforderlich (alle STE-Gewerke). Leit- und Sicherungstechnik (LST) • Anpassung von Weichen • Anpassung/Neubau von Signalen und Achszähleinrichtungen • Anpassung / Erweiterung der Stellwerksinnen- und -außenanlagen • INA Berechnung und Planung ZN/ZL Anlagen. Oberleitungsanlagen (OLA) • Anpassung / Neubau von Masten, Auslegern und Fahrleitungsgeometrie. Elektrische Energieanlagen (EEA) • Anpassung der Energieversorgung-/verteilung der bahntechnischen Anlagen (z.B. Weichenheizung) im Bereich der Gesamtmaßnahme. • Neubau EWHA Telekommunikations- und Kabelanlagen • einschließlich Sicherung, Anpassung oder Umverlegung bestehender Kabelanlagen.

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Präqualifikationen: 1. Planung bauliche Anlagen (Planung Verkehrsanlagen Fahrbahn), 2. Planung elektrotechnische Anlagen (Planung von elektrischen Energieanlagen und Planung elektrischer Weichenheizungen), 3. Planung Oberleitungsanlagen (Planung 15 kV Standard Oberleitungsanlagen), 4. Planung Leit- und Sicherungstechnik (Planung von Anlagen der Leit- und Sicherungstechnik), Projekterfahrungen des Bewerbers - Referenzprojekte, sowie Projekterfahrung der vorgesehenen Mitarbeiter (Projektleiter und Qualitätsprüfer)

Právny základ:

Smernica 2014/25/EÚ
sektvo -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: Gemäß §§ 123, 124 GWB, § 42 Abs. 1 UVgO bzw. § 16 VOB/A

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Planungsleistung Hannover - Burg, Strecke 1700/1710, Km 2,7-3,8

Opis: Gegenstand der Planung ist die Anpassung der Gleis- und Weichenanlagen im Bereich der Überleitstelle Hannover-Burg zwischen den Strecken 1700 und 1710, sowie der Zusammenhangsmaßnahmen (IOH und STE). Die Maßnahme ist Bestandteil des Großprojekts „Knoten Hannover“. Ziel der Maßnahme ist die Optimierung der betrieblichen Leistungsfähigkeit durch die Erhöhung der zulässigen Überleitungsgeschwindigkeit zwischen den Strecken 1700 und 1710 von derzeit 60 km/h auf 100 km/h. Vorgesehen sind die Änderungen der Weichengrundformen um die Überleitung zwischen den Strecken 1700 und 1710 auf 100 km/h zu optimieren Zusätzlich zu der Änderung der Weichenform wird eine Kreuzung zwischen den Streckengleisen der 1710 und 1700 vorgesehen. In Zusammenhang hierzu sind Anpassungen der Ausrüstungsgewerke LST, OLA, EEA und TK ebenfalls notwendig. Erforderlich ist auch eine Neue Stützwand zwischen der Strecke 1700 und 1710 . Interný identifikátor: 4152ff4c-edeb-4b99-b30d-933f34807ee8

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71200000 Architektonické a súvisiace služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71240000 Architektonické, inžinierske a plánovacie služby

Možnosti:

Popis možností: Leistungsphasen 6 und 7

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Hannover

PSČ: 30165

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Region Hannover (DE929)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/09/2026

Dátum konca trvania: 31/12/2028

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 1

Ďalšie informácie o obnovení: Verlängerung der Vertrages bei Beauftragung der Option.

5.1.6. Všeobecné informácie**Vyhradená účasť:**

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Požiadavka na žiadosť o účasť

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

Doplňujúce informácie: Präqualifikationen: 1. Planung bauliche Anlagen (Planung Verkehrsanlagen Fahrbahn), 2. Planung elektrotechnische Anlagen (Planung von elektrischen Energieanlagen und Planung elektrischer Weichenheizungen), 3. Planung Oberleitungsanlagen (Planung 15 kV Standard Oberleitungsanlagen), 4. Planung Leit- und Sicherungstechnik (Planung von Anlagen der Leit- und Sicherungstechnik), Projekterfahrungen des Bewerbers - Referenzprojekte, sowie Projekterfahrung der vorgesehenen Mitarbeiter (Projektleiter und Qualitätsprüfer)

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Bezpečnosť dodávok

Popis výberového kritéria: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/f45d4674-fe4d-4497-85c9-b3938033aac1/suitabilitycriteria>

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Váha (percentá, presne): 100,00

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Postup prebieha v po sebe nasledujúcich fázach. V každej fáze môžu byť niektorí účastníci vylúčení

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**Kritérium:**

Typ: Cena

Názov: Preis (Honorar übertragene + optionale Leistungen)

Opis: Preis (Honorar übertragene + optionale Leistungen): Das Angebot mit dem niedrigsten Preis erhält 5 Punkte. Alle Angebote ab dem 1,5fachen Wert des niedrigsten Angebotspreises erhalten 0 Punkte. Die Punkte für die übrigen Angebote werden zwischen dem niedrigsten Angebotspreis und dem 1,5fachen Wert des niedrigsten Angebotspreises linear interpoliert.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 80

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Preis (Querschnitt aller Stundensätze)

Opis: Preis (Querschnitt aller Stundensätze): Das Angebot mit dem niedrigsten Querschnittswertes aller Stundensätze erhält 5 Punkte. Alle Angebote ab dem 1,5fachen Wert des niedrigsten Querschnittswertes aller Stundensätze erhalten 0 Punkte. Die Punkte für die übrigen Angebote werden zwischen dem niedrigsten Querschnittswertes aller Stundensätze und dem 1,5fachen Wert des niedrigsten Querschnittswertes aller Stundensätze linear interpoliert.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 20

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 11/04/2026 09:30:00 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/f45d4674-fe4d-4497-85c9-b3938033aac1>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky postupu:

Predpokladaný dátum odoslania výziev na predkladanie ponúk: 07/05/2026

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/f45d4674-fe4d-4497-85c9-b3938033aac1>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Opis finančnej zábezpeky: Sicherheiten gemäß Vergabeunterlagen

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 17/04/2026 09:30:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Gemäß § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Für bestimmte Leistungen muss das ausführende Unternehmen präqualifiziert sein, s. Eigenungskriterien.

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Právna forma, ktorú musí mať skupina uchádzačov, ktorej bude zadaná zákazka:

Gesamtschuldnerische Haftung aller Gemeinschaftsmitglieder

Mechanizmus financovania: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer des Bundes

Informácie o lehotách na preskúmanie: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammer des Bundes

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Organizácia spracúvajúca ponuky: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Registračné číslo: fb197f94-7578-4673-8a57-4642ae120532

Poštová adresa: Adam-Riese-Straße 11-13

Mesto: Frankfurt Main

PSČ: 60327

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: FE.EI73- TO Hauptvergaben Planungsleistungen

E-mail: Sabrina.Herbsleb@deutschebahn.com

Telefón: +49 3029724699

Fax: +49 69260913869

Internetová adresa: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal/>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

Organizácia spracúvajúca ponuky

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer des Bundes

Registračné číslo: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6

Poštová adresa: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Mesto: Bonn

PSČ: 53113

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefón: +49 22894990

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 90d46562-ff46-46bf-9da8-72f3ee0a0045 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 17

Dátum odoslania oznámenia: 17/03/2026 00:00:26 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 185460-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 54/2026

Dátum uverejnenia: 18/03/2026